

CONDIZIONI GENERALI DI UTILIZZO

Le presenti condizioni generali di utilizzo hanno per oggetto di precisare le modalità di utilizzo e di navigazione all'interno del Portale MonacoSanté.

Le presenti condizioni si applicano a tutti gli Utenti che accedono al Portale MonacoSanté. Il semplice utilizzo del Portale MonacoSanté implica l'accettazione delle presenti condizioni. L'accettazione dovrà essere espressamente confermata al momento della registrazione dell'Utente sul Portale.

Le note legali, le Condizioni Generali di Utilizzo, la gestione dei cookie e l'informativa sulla protezione dei dati personali costituiscono un insieme indivisibile e solo le versioni redatte in lingua francese sono opponibili.

L'Utente conferma di aver letto e compreso integralmente le presenti condizioni prima di utilizzare i servizi offerti dal Portale MonacoSanté e si impegna a rispettarle.

L'Amministrazione si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti Condizioni Generali di Utilizzo, che entreranno in vigore al momento della loro pubblicazione e prevarranno su qualsiasi altra versione.

L'Utente sarà avvisato tramite e-mail (noreply_monacosante@gouv.mc).

1. DEFINIZIONI

Nel presente documento, i seguenti termini ed espressioni che iniziano con una lettera maiuscola, al singolare o al plurale, hanno il significato di seguito loro ascritto:

- “Amministratore cliente”: indica lo Stato rappresentato dal Ministero di Stato/Direzione dei Servizi Digitali (“DSN”). È responsabile della creazione degli account Utenti e della gestione dei ticket di assistenza per gli Utenti del Portale MonacoSanté con l'Editore del Portale MonacoSanté.
- “Amministrazione”: indica lo Stato rappresentato dal Dipartimento degli Affari Sociali e della Salute del Principato di Monaco (“DASS”)/Direzione dell'Azione Sanitaria (“DASA”). La DASA ha in particolare il compito di amministrare il servizio di notizie e l'aggiornamento dei numeri di emergenza.
- “Assistente”: indica una persona non professionista che assiste a titolo principale, in tutto o in parte, una persona dipendente del proprio entourage nell'utilizzo del Portale MonacoSanté.
- “Avente diritto”: indica la persona avente la qualità di erede in materia di successioni e liberalità.
- “Condizioni Generali di Utilizzo” o “CGU”: indica il presente documento che stabilisce le modalità di utilizzo dei Servizi.
- “Dato personale”, “Dati personali” o “Dati di carattere personale”: qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile (“interessato”): si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente,

con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.

- “Editore del Portale MonacoSanté”: indica la società Maincare, certificata HDS (Hosting di Dati Sanitari). Amministra il Portale MonacoSanté, compresa la gestione dei ticket di assistenza per gli Utenti.
- “Identificativo”: indica l'identificativo dell'Utente che consente di accedere ai Servizi sul Portale MonacoSanté. Si tratta del suo indirizzo e-mail, della sua password o del suo account MConnect.
- “MConnect”: indica la soluzione tecnica di autenticazione proposta dalla Direzione dei Servizi Digitali (DSN), che consente agli Utenti di attestare la propria identità nell'ambito dei servizi offerti dai Fornitori di servizi e di accedervi in modo sicuro. MConnect è presentato sul sito mconnect.gouv.mc
- “Parti”: indica indistintamente, al singolare, l'Amministrazione o gli Utenti del Portale MonacoSanté e, al plurale, l'Amministrazione e gli Utenti del Portale MonacoSanté.
- “Paziente”: indica un Utente che prende un appuntamento sul Portale MonacoSanté e che può accedere a tutti i Servizi offerti.
- “Portale MonacoSanté”: indica il sito internet <https://www.monacosante.mc/>, nonché l'applicazione mobile.
- “Professionista sanitario”: indica qualsiasi professionista e operatore sanitario del Principato di Monaco referenziato o che ha aderito in tutto o in parte ai Servizi offerti dal Portale MonacoSanté.
- “Servizi”: indica i servizi offerti tramite il Portale MonacoSanté che consentono a qualsiasi Utente di accedere a:
 - La directory online (tramite il Portale MonacoSanté), servizio che consente all'Utente di ricercare e individuare un Professionista sanitario libero professionista o operante all'interno di una struttura sanitaria;
 - L'agenda online (tramite il Portale MonacoSanté), servizio che consente all'Utente di programmare un appuntamento sul Portale MonacoSanté con il Professionista sanitario di propria scelta e di monitorare la programmazione dei propri appuntamenti;
 - I numeri di emergenza (medico, farmacia, osteopata, vigili del fuoco, polizia)
 - Il teleconsulto, un servizio che consente all'Utente di fissare un appuntamento a distanza con il Professionista sanitario scelto;
 - La messaggistica sanitaria sicura, servizio che consente al Professionista sanitario di inviare documenti o e-mail sicuri ai pazienti o ai propri colleghi;
 - Le notizie sanitarie (solo tramite il Portale MonacoSanté), servizio che consente all'Utente (Paziente e Professionista sanitario) di consultare, condividere articoli e video relativi alla salute nel Principato di Monaco presenti sul Portale MonacoSanté;

- Applicazione mobile, servizio che consente di accedere al Portale MonacoSanté tramite la sua applicazione.
- “Sito Internet”: indica il sito Internet <https://www.monacosante.mc/>
- “Utente”: indica i Professionisti sanitari e i pazienti che utilizzano il Portale MonacoSanté e accedono ai Servizi. Chiunque crei un account su MonacoSanté diventa utente.

2. CAPACITÀ GIURIDICA

L'Utente riconosce di avere la capacità giuridica che gli consente di impegnarsi ai sensi delle presenti CGU.

L'Utente può utilizzare i Servizi a beneficio di minori o per conto di terzi sui quali esercita la potestà genitoriale o di cui è riconosciuto tutore o curatore ai sensi del diritto monegasco.

3. OGGETTO DEL PORTALE MONACOSANTE

Il Portale MonacoSanté consente all'Utente di accedere a una serie di Servizi tramite una piattaforma Internet e un'applicazione mobile Paziente <https://www.monacosante.mc/>

L'elenco dei Servizi accessibili può variare a seconda del ruolo degli Utenti.

L'elenco completo dei Servizi attualmente disponibili è il seguente:

- Servizio principale del Portale MonacoSanté, comprese l'autenticazione dell'Utente e le notifiche;
- Notizie;
- Numeri di emergenza;
- Directory online;
- Prenotazione di appuntamenti dei Pazienti;
- Gestione degli appuntamenti;
- Agenda del Professionista sanitario;
- Teleconsulto;
- Messaggistica sanitaria sicura;
- Applicazione mobile.

4. ACCESSO AL PORTALE MONACOSANTE

I Servizi del Portale MonacoSanté richiedono una connessione Internet, attrezzature e mezzi materiali che consentano di accedere e navigare in Internet a carico e a spese dell'Utente.

L'Amministrazione non potrà essere ritenuta responsabile per il malfunzionamento dei Servizi e per le conseguenze derivanti da un malfunzionamento hardware, software o da un accesso limitato o degradato a Internet imputabile all'Utente.

I Servizi sono accessibili in modo libero e sicuro tramite il link URL: <https://www.monacosante.mc/>

Esistono due modi per connettersi:

- Tramite login e password:

In occasione del primo utilizzo dei Servizi, l'Utente Paziente è invitato a creare un account compilando un modulo online sul Portale MonacoSanté che include i seguenti campi: nome, cognome di nascita, nome d'uso (facoltativo), sesso, data di nascita, indirizzo e-mail, numero di cellulare e password, applicando alla password tutte le precauzioni e le misure di sicurezza richieste.

In aggiunta a quanto sopra, la creazione di un account per i Professionisti sanitari avviene tramite l'attivazione di una One Time Password (password monouso).

Per l'Utente Professionista sanitario, l'account viene creato dall'Amministratore cliente del Portale MonacoSanté.

Si ricorda che la password è strettamente personale e riservata, non deve mai essere comunicata né conservata in chiaro. Per una maggiore sicurezza, si richiede di scegliere una password composta da 12 caratteri in maiuscolo e minuscolo, con cifre, lettere e caratteri speciali (/ , \$...). Non deve contenere tutto o parte del login, del nome o del cognome. L'Utente si impegna a modificare la propria password ogni 90 giorni.

L'Utente si impegna a informare immediatamente l'Amministratore cliente all'indirizzo e-mail: esante@gouv.mc, in ordine a qualsiasi utilizzo non autorizzato della propria password e del proprio login o a qualsiasi connessione che violi la sicurezza dell'accesso al proprio account.

Ogni Utente si impegna a inserire i suddetti dati sotto la propria esclusiva responsabilità, controllo e direzione, si impegna a fornire informazioni complete, esatte e aggiornate e a non usurpare l'identità di terzi.

L'Utente viene poi automaticamente connesso al proprio account. Potrà così usufruire dei Servizi.

- Tramite MConnect

In occasione del primo utilizzo dei Servizi, l'Utente è invitato a creare un account identificandosi con la propria carta o l'applicazione MConnect e confermando i dati identificativi convalidando l'accesso.

Disponibilità dei servizi:

L'Amministrazione si adopera al meglio per garantire che i Servizi siano accessibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7, fatti salvi i periodi di sospensione, in particolare per esigenze di manutenzione.

Tuttavia, l'Utente riconosce e accetta che i sistemi informatici e di telecomunicazione non sono esenti da difetti e che occasionalmente possono verificarsi interruzioni dei Servizi.

Di conseguenza, l'accesso ai Servizi può essere interrotto momentaneamente e senza preavviso in caso di guasti al sistema o alla rete, manutenzione, riparazioni, modifiche o cambiamenti alle modalità operative e per qualsiasi altro motivo indipendente o meno dalla volontà dell'Amministrazione.

Per ottenere informazioni in caso di interruzione o impossibilità di utilizzo dei Servizi, l'Utente può rivolgersi all'Amministrazione cliente all'indirizzo e-mail: esante@gouv.mc.

Regole di utilizzo del portale:

I Servizi non devono essere utilizzati in modo abusivo e doloso.

In linea generale, l'Utente si impegna a utilizzare i Servizi:

- Nel rispetto delle leggi, dei regolamenti e dei diritti di terzi, in particolare dei diritti di proprietà intellettuale dell'Amministrazione come definiti al paragrafo 5 di seguito;
- In modo leale e conforme alla loro destinazione;
- Sotto la propria esclusiva responsabilità.

L'Amministrazione si adopera al meglio per garantire la sicurezza del Portale MonacoSanté in relazione ai rischi connessi e alla natura dei dati trattati. In particolare, i Servizi sono ospitati da un Editore del Portale accreditato come host di dati sanitari.

È vietato all'Utente accedere o permanere in modo fraudolento nell'intero o in parte del Portale MonacoSanté, cancellare o modificare i dati contenuti nel Portale MonacoSanté, introdurre dati in modo fraudolento, alterare il Portale MonacoSanté o comprometterne il corretto funzionamento.

L'Utente si impegna ad accedere e utilizzare il Portale MonacoSanté tramite una connessione o una rete sicura. Si impegna inoltre ad adottare tutte le misure adeguate per proteggere i propri dati e apparecchiature da virus o altre forme di attacco. È responsabile della sicurezza dei propri dati e della rete che utilizza a proprio rischio.

L'Utente è consapevole dei rischi inerenti all'utilizzo della rete Internet, quali un eventuale uso improprio, e ne accetta i limiti e i rischi.

Nel caso in cui un Utente desideri segnalare all'Amministrazione un errore o una correzione, è pregato di provvedervi al seguente indirizzo e-mail: monacosante-dasa@gouv.mc

5. PRINCIPI E CONDIZIONI DI PAGAMENTO ONLINE DEI TELECONSULTI

Il pagamento online della funzionalità “Teleconsulto” tramite il Portale MonacoSanté avviene con carta di credito CB, MASTERCARD e VISA e in euro tramite Monext.

La gestione integrale e sicura del pagamento online è affidata al Fornitore di Servizi di Pagamento Monext, il cui sito Internet è il seguente: <https://www.monext.fr/online>

L'informativa sulla privacy è disponibile al seguente URL: <https://www.monext.fr/donnees>;

L'informativa di gestione dei cookie è disponibile al seguente URL: <https://www.monext.fr/donnees>.

6. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Tutti gli elementi del Portale MonacoSanté sono e rimangono proprietà intellettuale esclusiva dell'Amministrazione cliente.

6.1 Diritto d'autore

I diritti relativi al Portale MonacoSanté sono di proprietà esclusiva dell'Amministrazione cliente o dell'Editore del Portale MonacoSanté. Sono inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, tutti i testi, i commenti, i titoli, le denominazioni, le fotografie, i suoni, le immagini, i dati, i disegni, le sequenze animate sonore, i video, le funzionalità e le carte grafiche. Tali elementi sono protetti dalle disposizioni di legge vigenti in materia di tutela del diritto d'autore nel Principato.

Ad eccezione della documentazione ufficiale non soggetta a diritti d'autore, è vietata ogni forma di utilizzo, rappresentazione, trasformazione, riproduzione, adattamento o diffusione, totale o parziale, di qualsiasi elemento o contenuto del Portale MonacoSanté su qualsiasi supporto e con qualsiasi mezzo, salvo espressa autorizzazione dell'Amministrazione cliente o dell'Editore; essa costituisce un reato punibile penalmente dai tribunali e dalle giurisdizioni monegasche.

L'Utente si astiene pertanto da qualsiasi azione volta ad appropriarsi o tentare di appropriarsi indebitamente di qualsiasi informazione e contenuto dei file, in particolare al fine di costituire una banca dati documentale o di ricostituire in tutto o in parte i file originali del Portale MonacoSanté.

6.2 Marchi

I marchi o i loghi di cui è titolare l'Amministrazione, presenti sul Portale MonacoSanté, sono marchi protetti. Qualsiasi riproduzione, in tutto o in parte, senza l'autorizzazione dell'Amministrazione costituisce un reato punibile penalmente dai Tribunali e dalle giurisdizioni monegasche.

7. MIGRAZIONE DELL'AGENDA

I Professionisti sanitari che desiderano migrare la propria agenda professionale redatta su supporto cartaceo o elettronico verso il Portale MonacoSanté, riconoscono e accettano che il proprio archivio pazienti sia oggetto di trattamento da parte dell'Amministratore cliente e dell'Editore del Portale MonacoSanté.

L'archivio pazienti (dati dei pazienti e appuntamenti professionali passati e futuri) proveniente da terzi viene integrato nel Portale MonacoSanté e successivamente distrutto dall'Editore del Portale MonacoSanté e dal medico incaricato del trattamento dei dati entro otto (8) giorni dal ricevimento dello stesso da parte dell'Editore del Portale MonacoSanté.

È responsabilità del terzo da cui proviene l'archivio pazienti distruggere tutti i dati in suo possesso (pazienti e appuntamenti professionali passati e futuri).

Di conseguenza, nell'ambito della migrazione della propria agenda, il Professionista sanitario acconsente ad autorizzare l'Editore del Portale MonacoSanté a informare i propri pazienti del trasferimento alla piattaforma agenda MonacoSanté.

L'Amministratore cliente esorta il Professionista sanitario a memorizzare l'originale della propria agenda e del proprio archivio pazienti su un supporto durevole. Il Professionista sanitario è invitato ad aggiornare regolarmente la propria agenda su tutti i supporti su cui è memorizzata. La prenotazione degli appuntamenti telefonici rimane operativa.

I Professionisti sanitari che desiderano modificare l'assegnazione del proprio studio pur rimanendo sul Portale MonacoSanté saranno assistiti dal Governo per recuperare i dati relativi ai propri pazienti.

8. RESPONSABILITÀ

L'Amministratore cliente non rilascia alcuna garanzia in merito al funzionamento e al contenuto del Portale MonacoSanté.

L'Amministrazione si impegna a mantenere aggiornate ed esatte le informazioni pubblicate sul Portale MonacoSanté, ma non rilascia alcuna garanzia in merito all'esattezza e all'aggiornamento di tali informazioni. L'Amministratore cliente non garantisce la continuità, l'accesso e la disponibilità del funzionamento del Portale MonacoSanté e dei Servizi ad esso correlati.

Rispetto al Portale MonacoSanté e ai Servizi, l'Utente riconosce e accetta che l'Amministratore cliente non può essere ritenuto responsabile di qualsiasi utilizzo illecito o pregiudizievole per l'Utente o per un terzo della rete da parte di un terzo, in particolare in caso di intrusione, alterazione o sottrazione dei dati.

L'Utente del Portale MonacoSanté è tenuto a rispettare le presenti Condizioni Generali di Utilizzo e si astiene, in tale contesto, da qualsiasi uso o tentativo d'uso del Portale MonacoSanté e delle sue funzionalità per fini diversi da quelli previsti dal presente documento.

9. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Ai sensi della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, le informazioni raccolte tramite il Portale MonacoSanté sono oggetto di trattamento da parte dell'Amministrazione, che agisce in qualità di *"Titolare del trattamento"*.

I Dati personali vengono trattati per finalità di *"Gestione del Portale MonacoSanté del Principato di Monaco"*, che nel dettaglio sono le seguenti (o funzionalità del trattamento):

- Gestione degli account Utenti con prenotazione di appuntamenti online;
- Gestione di una directory online dei Professionisti sanitari e degli operatori sanitari del Principato;
- Gestione del teleconsulto;
- Gestione della messaggistica sanitaria sicura;
- Gestione di un servizio di notizie sanitarie collegato al Principato;
- Gestione delle abilitazioni;
- Gestione dei numeri di emergenza;
- Gestione dell'agenda online;
- Gestione dell'applicazione mobile;
- Compilazione di statistiche anonimizzate relative alle misurazioni dell'audience del Portale MonacoSanté. Tali statistiche sono elaborate sulla base delle visite alle pagine web consultate sul Portale e possono rivelare l'identità del Professionista sanitario e la sua specialità nell'URL della pagina web. Tali statistiche possono inoltre rivelare i motivi del consulto dei Professionisti sanitari senza che sia possibile identificare i Pazienti. Questi dati statistici sono ospitati nel Principato di Monaco dal Governo del Principato e sono accessibili solo al personale autorizzato dell'Amministratore cliente;

- Utilizzo di un servizio di pagamento online (Monext) per il teleconsulto;
- Utilizzo di un servizio di invio di SMS e e-mail (SMSMode).

Il trattamento dei Dati personali rientra nelle competenze dell'Amministrazione (Dipartimento degli Affari Sociali e della Salute del Principato di Monaco ("DASS")/Direzione dell'Azione Sanitaria ("DASA").

A seconda delle funzionalità, è legittimato dalle seguenti basi giuridiche:

- **Il consenso dell'Utente;**
- **Un motivo di interesse pubblico:** la creazione del portale MonacoSanté del Principato di Monaco rappresenta la volontà espressa del Governo del Principato di mettere a disposizione di tutti gli Utenti (professionisti sanitari e pazienti) un servizio di interesse pubblico attraverso il quale potranno accedere facilmente a tutte le informazioni relative alla salute a Monaco.

Obiettivo di questo portale è offrire un servizio di eccellenza, migliorare la qualità della vita dei pazienti e la qualità del lavoro dei professionisti sanitari. Attraverso questo strumento, il Governo afferma la propria strategia in materia di sanità pubblica. Il presente trattamento è quindi necessario all'adempimento della missione di interesse pubblico dello Stato di Monaco, al fine di consentire al Dipartimento di esercitare le proprie funzioni di contributo all'elaborazione della politica sanitaria pubblica di Monaco e alla pianificazione dell'offerta di assistenza sanitaria in funzione delle esigenze della popolazione (Ordinanza Sovrana n. 5.640 del 14 dicembre 2015);

Al fine di realizzare tali funzionalità, le categorie di Dati personali trattati sono le seguenti:

Identità	Identità dell'utente: titolo, sesso, nome d'uso, cognome di nascita, nome, data di nascita, contenuto dell'e-mail di conferma della registrazione dell'utente riportante gli elementi sopra citati e la lingua preferita	Conservati finché l'account dell'Utente è attivo. I dati vengono cancellati dopo 3 anni di inattività e archiviati per 5 anni.
Recapiti (indirizzo postale, e-mail, numero di telefono, ecc.)	Nome della struttura sanitaria, dello studio privato, del laboratorio, della farmacia, dei servizi della struttura sanitaria, del servizio di ambulanza, indirizzo, informazioni di accesso, orari di apertura, rispettivi numeri di telefono (cellulare o fisso) e sito web.	Conservati finché l'account dell'Utente è attivo. I dati vengono cancellati dopo 3 anni di inattività e archiviati per 5 anni.
Formazione, titoli di studio e carriera professionale	Titolo del professionista sanitario, presentazione dello stesso, descrizione della struttura e dei servizi, foto del professionista sanitario o della struttura, specialità, sottospecialità, aree di competenza e settore convenzionato, titoli di studio del professionista (nome, luogo e anno di conseguimento), luogo di consulto, orari di consulto, motivi dei consulti proposti, durata del consulto, termine minimo e massimo per fissare un appuntamento, motivo del consulto prenotabile online.	Sono conservati finché il medico acconsente alla diffusione di informazioni dettagliate che lo riguardano o finché è in possesso di un'abilitazione all'esercizio della professione nel Principato di Monaco.
Dati identificativi	Indirizzo e-mail dell'Utente (paziente e professionista sanitario), credenziali di accesso, password dell'utente o monouso, indirizzo e-mail di contatto della struttura,	Sono conservati finché l'account dell'Utente è attivo. I dati vengono cancellati dopo 3 anni di inattività e archiviati per 5 anni.

	dello studio privato, del laboratorio o della farmacia, del servizio di ambulanza.	
Informazioni temporali	Data e ora dell'ultimo accesso dell'utente,	Massimo 12 mesi
Cookie di sessione	cookie tecnici: sngcookie, JSESSIONIDSSO, JSESSIONID, IDSLANG, XSRF-TOKEN, _keldoc_session, CookieInformationConsent, nehs-security, isAppliMobilePatient, isLoggedIn, kd-jwt-1, kd-jwt-patients-1, io	Sono conservati per la durata della sessione, ad eccezione di CookieInformationConsent, conservato per 13 mesi, isAppliMobilePatient, conservato per 30 giorni, e nehs-security, conservato per 2 ore
Cookie di misurazione dell'audience	indirizzo IP con anonimizzazione degli ultimi due ottetti, pagine visitate e loro numero, numero di visualizzazioni per pagina, tempo trascorso su ciascuna pagina, numero di clic, nome e versione del browser web dell'utente, sistema operativo dell'utente, data e ora di accesso, numero e nome dei documenti scaricati	13 mesi

Alcuni dati sono obbligatori e necessari ai fini dell'esecuzione del trattamento (indicati con * sul Portale MonacoSanté per la registrazione del paziente)

Indicazioni obbligatorie per il professionista sanitario:

- titolo, sesso, nome d'uso, cognome di nascita, nome, data di nascita, e-mail;
- nome della struttura sanitaria, dello studio privato, del laboratorio, della farmacia, dei servizi della struttura sanitaria, del servizio di ambulanza, rispettivi indirizzi e numeri di telefono;
- titolo del professionista sanitario, specialità.

I Dati personali trattati provengono dall'interessato, da un avente diritto o da un assistente. In tal caso, quest'ultimo si impegna a comunicare le informazioni nel rispetto dei diritti degli interessati, in particolare informandoli della comunicazione dei loro dati al Portale MonacoSanté e ottenendo, se del caso, il loro consenso in conformità con la normativa vigente applicabile.

La directory dei Professionisti sanitari è alimentata in particolare dalle autorizzazioni all'esercizio pubblicate nella Gazzetta Ufficiale di Monaco. I Professionisti sanitari che desiderano accedere all'agenda e/o alla prenotazione di appuntamenti online devono fornire informazioni supplementari all'Amministratore cliente tramite il supporto trasmesso da quest'ultimo.

Quando desiderano disporre di un account MonacoSanté, saranno gli stessi Professionisti sanitari a fornire all'Amministratore cliente le informazioni supplementari necessarie.

I Dati personali dell'Utente non sono oggetto di alcuna comunicazione per finalità commerciali o pubblicitarie.

I destinatari dei Dati personali raccolti tramite il Portale MonacoSanté sono:

- Il personale autorizzato del Governo di Monaco (Amministrazione cliente) per la creazione degli account Utenti e la gestione dei ticket di assistenza per gli Utenti del Portale MonacoSanté con l'Editore del Portale MonacoSanté. Tale personale non dispone di diritti di amministrazione sugli altri servizi del Portale né di accesso all'agenda dei Professionisti sanitari o all'account dei pazienti:
 - Non si verifica alcun accesso ai dati sanitari o alle comunicazioni tra i Professionisti sanitari e i Pazienti nell'ambito della prenotazione di appuntamenti online sul Portale MonacoSanté.
- Il personale autorizzato del Governo di Monaco (Amministrazione) al fine di gestire il servizio di notizie e l'aggiornamento dei numeri di emergenza.
- Il personale autorizzato della Direzione della Comunicazione dello Stato di Monaco nell'ambito del servizio notizie.
- I Professionisti sanitari e le Strutture sanitarie con cui l'Utente paziente desidera fissare un appuntamento:
 - Solo i Professionisti sanitari scelti da un Paziente saranno destinatari delle informazioni relative alla prenotazione degli appuntamenti;
 - I dati sanitari inseriti dal Professionista sanitario nella propria agenda vengono comunicati solo alle persone del suo studio che egli avrà espressamente autorizzato (sostituto, socio, assistente, segretario). Tale responsabilità è in capo al Professionista sanitario.
- L'Editore del Portale MonacoSanté per l'infogestione, la manutenzione del sistema, la gestione dei ticket di assistenza aperti dagli Utenti, l'hosting dei dati trattati sul Portale MonacoSanté (Hosting di Dati Sanitari certificato ("HDS")), in conformità con le disposizioni applicabili.

Inoltre, anche i seguenti fornitori possono essere destinatari delle informazioni del Portale MonacoSanté secondo le seguenti modalità:

Categorie di fornitori destinatari	Finalità	Paese di destinazione	Categorie di dati trasferiti
Fornitore di servizi di posta elettronica	E-mail e SMS di promemoria, annullamento e modifica di appuntamenti	Francia e INTERNAZIONALE	Recapiti
Fornitore di servizi di pagamento	Pagamento online del teleconsulto	Francia, Monaco	Identità, recapiti
Fornitori di software per la gestione informatizzata delle cartelle cliniche dei pazienti	Cartella clinica dell'iM2S, del CHPG e del CCM.	Francia, Monaco	Identità, recapiti, dati sanitari
DOCTOLIB	Connettore per la condivisione degli appuntamenti	Francia, Monaco	Identità, recapiti, dati sanitari

MCONNECT	Connessione identità monegasca	Monaco	Identità
Fornitore di servizi di messaggistica sanitaria sicura	Trasferimento di messaggi sicuri tra professionisti sanitari	Francia, Monaco	Identità, recapiti, dati sanitari

Solo i Professionisti sanitari scelti da un paziente/Utente saranno destinatari delle informazioni relative alla prenotazione di appuntamenti.

Inoltre, i dati trasmessi dal Professionista sanitario sul modulo di raccolta delle informazioni (esclusi i dati sanitari) saranno comunicati alle persone autorizzate dell'Amministrazione, dell'Amministrazione cliente e dell'Editore del Portale MonacoSanté.

Ai sensi delle disposizioni della legge n. 1.565 del 3 dicembre 2024, ogni persona dispone di:

- Diritto di accesso (articolo 12);
- Diritto di rettifica (articolo 13);
- Diritto alla cancellazione dei propri dati, se applicabile (articolo 14);
- Diritto di limitazione del trattamento (articolo 15);
- Diritto alla portabilità dei propri dati, se applicabile (articolo 18);
- Diritto di revocare il proprio consenso, per le funzionalità interessate.

Per esercitare i propri diritti o per qualsiasi domanda sul trattamento dei propri Dati personali nell'ambito del Portale MonacoSanté, l'Utente può inviare una richiesta scritta, comprovando la propria identità:

- Al seguente indirizzo e-mail: monacosante-dasa@gouv.mc;
- Oppure per posta all'indirizzo Direzione dell'Azione Sanitaria, 48 boulevard d'Italie, MC 98000 MONACO, specificando l'oggetto della richiesta, nonché il proprio cognome, nome, indirizzo e-mail e data di nascita.

Qualsiasi interessato può anche contattare il Responsabile della protezione dei dati del Governo del Principato di Monaco al seguente indirizzo: dpd@gouv.mc

Per quanto riguarda l'esercizio del diritto di accesso e ai sensi dell'articolo 12 della legge n. 1.565 del 3 dicembre 2024 relativa alla protezione dei dati personali, l'interessato deve dimostrare la propria identità; la comunicazione delle informazioni viene effettuata entro il termine un mese dalla richiesta.

La copia del documento d'identità dovrà essere inviata in bianco e nero.

La copia del documento d'identità verrà eliminata una volta chiusa la richiesta.

Qualsiasi interessato (Utenti) può anche accedere alle informazioni che ha inserito tramite il proprio account Utente.

Per quanto riguarda l'esercizio del diritto di accesso ai dati sanitari del Paziente o a qualsiasi dato conferito al Professionista sanitario dal Paziente, quest'ultimo deve esercitare i propri diritti direttamente presso il Professionista sanitario interessato.

Se la persona che ha esercitato i propri diritti ritiene, dopo aver contattato l'Amministratore cliente e/o il Professionista sanitario (e avergli concesso il tempo previsto dalla normativa per rispondere), che i propri diritti non siano stati rispettati, può proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (A.D.P.D): <https://apdp.mc/>

Nell'ambito della funzionalità di migrazione delle agende dei Professionisti sanitari al Portale MonacoSanté, l'Amministratore cliente agisce in qualità di responsabile del trattamento dei dati dei suddetti Professionisti sanitari (cfr. Clausola 6 - Migrazione dell'agenda).

Nell'ambito della propria attività di gestione dell'agenda dei Professionisti sanitari, l'Amministratore cliente si impegna a:

- Trattare i Dati personali dei pazienti del Professionista sanitario esclusivamente su richiesta e secondo le istruzioni di quest'ultimo;
- Garantire che solo le persone autorizzate trattino i Dati personali;
- Rispettare la riservatezza dei Dati personali trattati nell'ambito della migrazione;
- Attuare le misure tecniche e organizzative opportune per garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio del trattamento;
- Cancellare, entro otto (8) giorni dal ricevimento, tutti i dati personali che l'Amministratore cliente ha ricevuto nell'ambito della migrazione delle agende dei Professionisti sanitari verso il Portale MonacoSanté;

Nell'ambito della migrazione delle agende dei Professionisti sanitari da parte dell'Amministratore cliente, l'Editore del Portale MonacoSanté agisce in qualità di "sub-responsabile del trattamento" dell'Amministratore cliente. La delega delle attività di trattamento dei dati dall'Amministratore cliente all'Editore del Portale MonacoSanté è oggetto di un contratto scritto. In ogni caso, l'Editore del Portale MonacoSanté è soggetto agli stessi obblighi dell'Amministratore cliente in materia di protezione dei dati, nonché a tutte le disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati personali, in particolare la legge monegasca n. 1.565 del 3 dicembre 2024 relativa alla protezione dei dati personali e il Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (il "RGPD").

10.COLLEGAMENTI IPERTESTUALI

La creazione di collegamenti ipertestuali al presente Portale MonacoSanté o il reindirizzamento ad altri siti esterni tramite il Portale MonacoSanté sono soggetti alla previa autorizzazione dell'Amministrazione. L'Amministrazione si riserva il diritto di richiedere la rimozione di qualsiasi collegamento esistente che violi questa condizione.

Il Portale MonacoSanté può contenere collegamenti ipertestuali a siti esterni. L'Amministrazione non controlla tali siti e non può in nessun caso essere ritenuta responsabile, in alcun modo, del contenuto pubblicato su tali siti esterni.

L'Amministrazione declina ogni responsabilità per danni o perdite derivanti o correlati all'utilizzo di tali siti esterni. Gli Utenti del Portale MonacoSanté sono pienamente responsabili e si assumono i

rischi connessi all'utilizzo di tali siti esterni. Nessuna responsabilità potrà in alcun modo essere attribuita all'Amministrazione.

Qualora un link indirizzi l'Utente verso contenuti illeciti in violazione della legislazione vigente, l'Utente dovrà interrompere la consultazione del sito in questione, pena l'applicazione delle sanzioni previste dalla legislazione applicabile nel Principato e la responsabilità per eventuali azioni legali promosse nei suoi confronti. In tale eventualità, l'Amministrazione invita l'Utente a segnalare immediatamente il collegamento automatico a un sito illecito all'Amministrazione stessa e alle autorità competenti.

In caso di malfunzionamento di un link, gli Utenti del Portale MonacoSanté sono invitati a contattare l'Amministratore clienti tramite e-mail all'indirizzo esante@gouv.mc.

11. GIURISDIZIONE E LEGGE APPLICABILE

In caso di controversia relativa all'interpretazione, alla formazione, alla validità, all'esecuzione delle CGU o all'utilizzo del Sito Internet, saranno applicabili esclusivamente la legge e la normativa monegasca.

In mancanza di risoluzione bonaria, le Parti convengono espressamente che qualsiasi controversia sorta in relazione all'interpretazione, alla formazione, alla validità o all'esecuzione delle CGU, in assenza di composizione amichevole, sarà devoluta alla competenza esclusiva dei tribunali del Principato di Monaco.